



“Pregate dunque  
il padrone della messe  
che mandi operai  
nella sua messe!”

(Mt 9, 38)



# Preghiera a S. Annibale Maria Di Francia

*(centenario della sua nascita al cielo 1927-2027)*

**S. Annibale Maria Di Francia,**

che hai risposto con docilità  
alla chiamata del Signore,  
insegna a noi tuoi figli e figlie spirituali  
a custodire il dono del Rogate,  
e a riscoprirne, ogni giorno, la vitalità.

**Guardiamo a Te** come insigne apostolo  
della preghiera per le vocazioni,  
mentre ci prepariamo a celebrare  
i cento anni della tua nascita al cielo;  
chiediamo al Signore, per tua intercessione,  
di mandare degni operai del Vangelo,  
e che, mossi dal tuo stesso spirito di carità,  
possiamo crescere nell'amore di Dio e del prossimo.

**Guardiamo a Te** che, spinto dallo zelo del tuo amore,  
hai nutrito i poveri e i piccoli con il pane della vita;  
chiediamo al Signore, per tua intercessione,  
di potere nella vita di ogni giorno congiungere  
ai doni dell'altare il sacrificio della perfetta carità.

**Guardiamo a Te** che, hai speso la tua vita  
inflammato dal desiderio della salvezza di tutti;  
chiediamo al Signore, per tua intercessione,  
di vivere fedelmente la nostra vocazione  
e meritare insieme con te il premio promesso  
agli operai del Vangelo. Amen.



Congregazione dei  
Rogazionisti  
del Cuore di Gesù  
rcj.org



Istituto Figlie  
del Divino Zelo  
figliedivinzelo.it





“Rogai, pois  
ao dono da messe  
que mande trabalhadores  
para a sua messe!”  
(Mt 9, 38)



# Oração a Santo Aníbal Maria Di Francia

(centenário do seu nascimento ao céu 1927-2027)

**Santo Aníbal Maria Di Francia,**

que respondeu com docilidade  
ao chamamento do Senhor  
ensina-nos teus filhos e filhas espirituais  
a valorizar o dom do Rogate  
e a redescobrir, cada dia, a sua vitalidade.

Enquanto nos preparamos para celebrar  
o centenário do vosso nascimento no céu,

**Olhamos para vós** como um ilustre apóstolo  
de oração pelas vocações;

pedimos ao Senhor, por vossa intercessão,  
que envie dignos operários do Evangelho,  
e que, movidos pelo vosso mesmo espírito de caridade,  
possamos crescer no amor de Deus e do próximo.

**Olhamos para vós** que, movidos pelo zelo do vosso amor  
alimentastes os pobres e os mais pequenos com o pão da vida;

pedimos ao Senhor, por vossa intercessão  
para podermos, na vida quotidiana,  
unir aos dons do altar o sacrifício da caridade perfeita.

**Olhamos para vós** que, tendo passado a vossa vida  
inflamada pelo desejo da salvação de todos;

pedimos ao Senhor, por vossa intercessão  
para vivermos fielmente a nossa vocação  
e merecer, juntamente convosco, o prémio prometido  
aos operários do Evangelho.

Amém.



Congregazione dei  
Rogazionisti  
del Cuore di Gesù  
rcj.org



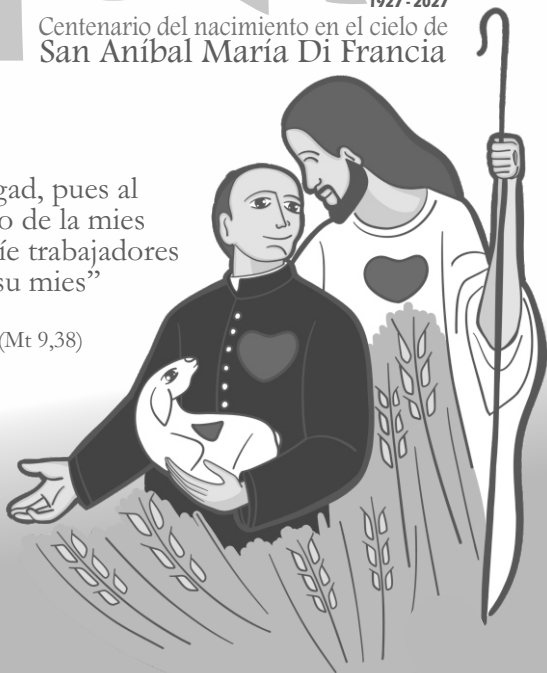
Istituto Figlie  
del Divino Zelo  
figliedivinzelo.it





“Rogad, pues al  
dueño de la mies  
que envíe trabajadores  
asu mies”

(Mt 9,38)



# Oración a San Aníbal María Di Francia

(centenario de su nacimiento en el cielo 1927-2027)

## San Aníbal María Di Francia

que respondiste con docilidad a la llamada del Señor,  
enséñanos, tus hijos e hijas espirituales  
a valorar el don del Rogate  
y a redescubrir cada día su vitalidad.

Mientras nos preparamos para celebrar  
el centenario de tu nacimiento en el cielo,

**Te miramos** como ilustre apóstol  
de la oración por las vocaciones;  
pedimos al Señor, por tu intercesión,  
que envíe dignos obreros del Evangelio,  
y que, movidos por tu mismo espíritu de caridad,  
crezcamos en el amor a Dios y al prójimo.

**Te miramos** a ti que, movido por el celo de tu amor,  
has alimentado a los pobres y a los pequeños con el pan de vida;  
pedimos al Señor, por tu intercesión  
para que, en nuestra vida cotidiana  
unamos el sacrificio de la caridad perfecta  
a los dones del altar.

**Te miramos** a ti que has gastado tu vida  
inflamado por el deseo de la salvación de todos;  
pedimos al Señor, por tu intercesión  
que vivamos fielmente nuestra vocación  
y merezcamos, junto contigo, la recompensa  
prometida a los obreros del Evangelio.  
Amén.



Congregazione dei  
Rogazionisti  
del Cuore di Gesù  
rcj.org



Istituto Figlie  
del Divino Zelo  
figliedivinozelo.it

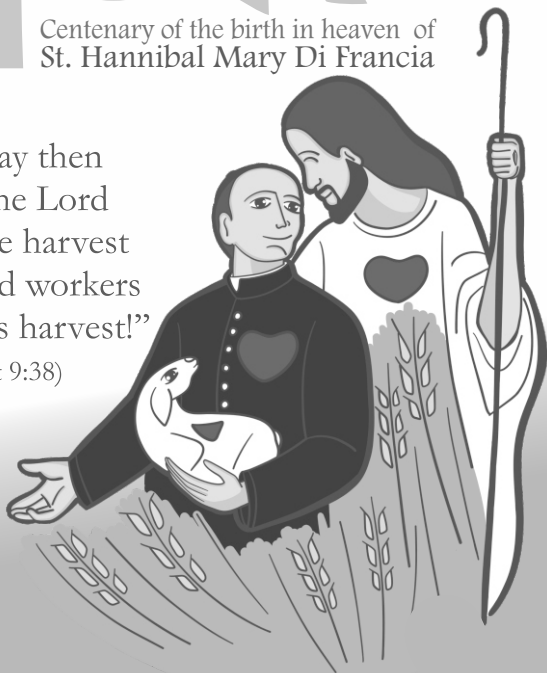




Centenary of the birth in heaven of  
St. Hannibal Mary Di Francia

“Pray then  
to the Lord  
of the harvest  
to send workers  
into his harvest!”

(Mt 9:38)



# Prayer to St. Hannibal Mary Di Francia

*(centenary of His Birth in Heaven, 1927-2027)*

**St. Hannibal Mary Di Francia,**

who responded with docility  
to the call of the Lord,  
teach us, your spiritual sons and daughters,  
to cherish the gift of the Rogate,  
and to rediscover its vitality each day.

As we prepare to celebrate  
of the centenary of your birth in heaven,  
we look to you as an outstanding apostle  
of prayer for vocations.

**We ask the Lord,** through your intercession,  
to send worthy laborers of the Gospel,  
and moved by your spirit of charity,  
may we grow in the love of God and neighbor.  
We look to you who, moved by the zeal of your love,  
you fed the poor and the little ones with the Bread of Life.

**We ask the Lord,** through your intercession,  
that in everyday life  
we may be able to offer on the the altar  
the sacrifice of perfect charity.  
We look to you who spent your life  
inflamed by the desire for the salvation of all.

**We ask the Lord,** through your intercession,  
to live faithfully our vocation  
and to merit together with you  
the prize promised to the laborers of the Gospel.  
Amen.



Congregazione dei  
Rogazionisti  
del Cuore di Gesù  
rcj.org



famiglia  
del  
rogate

Istituto Figlie  
del Divino Zelo  
figliedivinzelo.it







Centenaire de sa naissance au ciel de  
St. Hannibal Marie Di Francia

“Priez donc  
le Maître de la moisson  
d'envoyer des ouvriers  
dans sa moisson !”

(Mt 9,38)



# Prière à St Hannibal Marie Di Francia

*(centenaire de sa naissance au ciel 1927-2027)*

## Saint Hannibal Marie Di Francia

qui as répondu avec docilité

à l'appel du Seigneur

enseigne-nous, tes fils et tes filles spirituels

à garder le don du Rogate

et à redécouvrir chaque jour sa vitalité.

Alors que nous nous préparons à célébrer

le 100ème anniversaire de ta naissance au ciel,

nous nous tournons vers toi en tant qu'insigne apôtre

de la prière pour les vocations;

**Nous demandons au Seigneur,** par ton intercession

d'envoyer de dignes ouvriers de l'Évangile,

et que, poussés par ton propre esprit de charité,

nous puissions grandir dans l'amour de Dieu et du prochain.

Nous nous tournons vers Toi qui, poussé par le zèle de ton amour

as nourri les pauvres et les petits du pain de la vie;

**Nous demandons au Seigneur,** par ton intercession

de pouvoir, dans la vie de tous les jours, associer

aux dons de l'autel le sacrifice de la charité parfaite.

Nous nous tournons vers Toi qui as passé ta vie

enflammé par le désir du salut de tous;

**Nous demandons au Seigneur,** par ton intercession

de vivre fidèlement notre vocation

et mériter avec toi le prix promis aux ouvriers de l'Évangile.

Amen.



Congregazione dei  
Rogazionisti  
del Cuore di Gesù  
rcj.org



famiglia  
del  
rogate

Istituto Figlie  
del Divino Zelo  
figliedivinozelo.it

